Title: Despedida
Speaker: ?
Language: Jumaytepeque
Collector: Terrence Kaufman
Date Recorded: ?
Date Transcribed: ?
Date Typed: 08/19/06
Typed By: ER
<text>
pwes... pwes maŋ nálki, naabeníida. t'ílkiʔ
k'aláa hurákliʔ, nàlkitur'ahríŋ. náht'yuù̯ ʔəlkipVCi(V)p'ei
ʔi máŋ šaayúʔ, pinàlkihap'ayíŋ a... famílya, porke
lá hənəhríʔ kašayawálki. díya a díya pi pat'ahriŋ
šam'a, kašayawalkíʔ. ʔi màŋ nálki, róora de dyos,
ke haanáh, pi hapálki pá)i. pèro maŋ a
mufmílyaʔ... pi pat'ayíŋ šám'a kašayaw'áʔ.
màht'yúu ʔəlkiteró ar wakaʔ, ʔi əlkiwawšáť'a,
ša narúlki, ʔalókp'éh. porke təšk'a yawalkíʔ.
pitah pé nalkifamílyaʔ, ʔəlkiharán'a weʔ,
lá walkiharán'a.
</text>